

Référence : n° XXXXX

Name
ADDRESS
CODE POSTAL

Befragung zum Finanz- und Konsumverhalten der in Luxemburg ansässigen und der Grenzgänger-Haushalte

Sehr geehrte Damen und Herren,

die **Luxemburgische Zentralbank (BCL)** lädt Sie ein, an der vierten Welle der „Befragung zum Finanz- und Konsumverhalten der in Luxemburg ansässigen und der Grenzgänger-Haushalte“ teilzunehmen. Die Zentralbank ist die geldpolitische Institution Luxemburgs und trägt durch das Eurosystem zur einheitlichen Geldpolitik der Eurozone bei. **Sie sind eingeladen an der Umfrage teilzunehmen**, weil **Privathaushalte** zu den wichtigsten wirtschaftlichen Akteuren zählen, und das **detaillierte Verständnis Ihrer finanziellen Entscheidungen**, in Bezug auf Konsum, Ersparnis und Verschuldung, von **wesentlicher Bedeutung für die Geldpolitik** sind. Diese Informationen dienen nicht nur dazu, die Preisentwicklung zu analysieren, sondern auch die Risiken für die Finanzstabilität einzuschätzen.

In diesem Kontext führt die Luxemburgische Zentralbank diese Erhebung durch, die parallel von allen nationalen Zentralbanken der Eurozone durchgeführt wird, um die Verteilungswirkung der Geldpolitik besser zu verstehen und ihre Entscheidungen besser auszurichten. Diese Welle enthält spezifische Fragen bezüglich der Auswirkungen der Coronakrise auf das Finanz- und Konsumverhalten der Haushalte. Die BCL veröffentlicht regelmäßig Forschungsergebnisse zu dieser Umfrage in ihrem Bulletin und Arbeitspapieren. Eine Zusammenfassung der wichtigsten Befunde der Befragung von 2018 können Sie der beiliegenden Broschüre entnehmen.

Wie schon in den vorangegangenen Erhebungen wurde jeder angeschriebene Haushalt per Zufallsprinzip ausgewählt, um **repräsentative Ergebnisse für die Gesamtheit** der luxemburgischen Haushalte und der in der Großregion lebenden Grenzgänger-Haushalte zu gewährleisten. Ihre Teilnahme an dieser Umfrage ist freiwillig. Um jedoch eine hohe Qualität und Repräsentativität der Ergebnisse garantieren zu können, **ist es entscheidend, dass Sie an der Umfrage teilnehmen**. Entnehmen Sie bitte die technischen Einzelheiten und Ihre **persönlichen Zugangsdaten** der Rückseite dieses Briefes.

Das Luxembourg Institute of Socio-Economic Research (**LISER**), ein öffentliches, luxemburgisches Forschungsinstitut mit langjähriger Erfahrung bei der Erhebung von Haushaltsdaten, wird diese **Umfrage als Partner der BCL** durchführen. Aufgrund der Covid-19-Pandemie, beschlossen BCL und LISER, die diesjährige Befragung, welche die Teilnahme von ungefähr 3.200 Haushalten vorsieht, als Online-Umfrage durchzuführen.

Als Dankeschön für Ihre Teilnahme, führen wir eine Verlosung in einem Gesamtwert von €40.000 durch, bei der Sie einen Gutschein im Wert von €50 bis €1.000 gewinnen können, der bei allen Onlinehändlern der «Letzshop»-Initiative eingelöst werden kann. Die kompletten Durchführungsbestimmungen sind auf der Webseite <https://www.liser.lu/datacentre/hfcs2021> abrufbar.

Wir bedanken uns vielmals für Ihre wertvolle Mitarbeit und für Ihre Zeit, die Sie der Teilnahme an dieser Befragung schenken, und verbleiben mit freundlichen Grüßen.

Professor Aline Muller
Generaldirektorin
LISER

Gaston Reinesch
Präsident
Banque centrale du Luxembourg

BCL und LISER weisen dem **Schutz der Privatsphäre** der Befragten höchste Priorität zu. Ihre Antworten werden gemäß der Verordnung (EU) 2016/679 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 27. April 2016 zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten und zum freien Datenverkehr behandelt. Wir sichern Ihnen **die vollkommene Vertraulichkeit Ihrer persönlichen Daten („die Daten“)** zu. Ihre erhobenen Daten werden ausschließlich für statistische und wissenschaftliche Zwecke ausgewertet. Gehen Sie bitte auf diese Verlinkung <https://www.liser.lu/datacentre/hfcs2021>, um weitere Informationen bezüglich des Schutzes Ihrer Daten zu erhalten. Für alle zusätzlichen Informationen zum Datenschutz, einschließlich Ihrer Rechte, Ihre Daten einzusehen, zu ändern oder zu löschen, kontaktieren Sie bitte die/den Datenschutzbeauftragte/n bei LISER, indem Sie eine Anfrage per Email an dpo@liser.lu senden.

Um an dieser Befragung teilzunehmen, die ungefähr 40 Minuten dauert, bitten wir Sie, sich auf der Internetseite <https://hfcs.liser.lu> mit den folgenden Verbindungsdaten bis zum **15. November 2021** einzuloggen.

Zugangskennung : « username »
Password : « password »

Wählen Sie bitte diejenige Person zur Beantwortung der Umfrage aus, die am besten über das Einkommen und das Vermögen der Haushaltsmitglieder Bescheid weiß. Falls Sie möchten, können Sie die Befragung jederzeit unterbrechen und später fortsetzen.

Bei weiteren Fragen bezüglich der Umfrage zögern Sie bitte nicht, uns zu kontaktieren, wobei Sie bitte die in diesem Anschreiben oben aufgeführte Zugangskennung angeben:

- per E-Mail: hfcs@liser.lu
- per Telefon: 9-16h (Mo-Fr) 00352 58 58 55 3030
- per Post: LISER
Enquête HFCS-XB
Maison des Sciences Humaines
11, Porte des Sciences
L-4366 Esch-sur-Alzette / Belval
Luxemburg